



Network Storage  
works.

LB-systems [www.lb-systems.at](http://www.lb-systems.at)

[www.fibrechannel.at](http://www.fibrechannel.at)

# Fibre Channel Symposium 20. Oktober 2009 in Wien Circle Lounge | Florido Tower | 1210 Wien, Floridsdorfer Hauptstr. 1

## Zukunftssicherheit und Wirtschaftlichkeit für Ihre Infrastruktur – Informieren Sie sich JETZT:

- ✓ Fibre Channel over Ethernet (FCoE) und 16 Gb Fibre Channel – neue Technologien und erste Praxiserfahrungen
- ✓ Wie Sie mit speziellen Monitoring Tools die Performance Ihrer Storage Infrastruktur sicherstellen, zeigen Storage-Profis aus Top-Unternehmen
- ✓ Nutzen Sie den Erfahrungsaustausch, um trotz Virtualisierung und Konsolidierung Transparenz für ihre Infrastruktur zu schaffen.

### KEYNOTE

#### Quo vadis Fibre Channel Frame?

Horst Truestedt, Gründer und Vorsitzender der TrueFocus Inc., Minnesota, USA



## Experten aus führenden Unternehmen:



Gerald Zögl

Geschäftsführer LB-Systems



Sara Harber

Medusa Labs, Austin TX, USA



Martin Werner Lonkwitz

Rechenzentrum Experte,  
malo services GmbH,  
Flörsheim-Dalsheim, Deutschland

## Unter allen Teilnehmern verlosen wir einen JVC Camcorder

In Zusammenarbeit mit:



Medienpartner:

**COMPUTERWELT**

WOCHENZEITUNG FÜR IT • TELEKOM • INTERNET [WWW.COMPUTERWELT.AT](http://WWW.COMPUTERWELT.AT)

Sehr geehrte Damen und Herren,

als führendes unabhängiges Systemhaus lädt Sie LB-Systems am 20. Oktober 2009 zum **3. Fibre Channel Symposium** ein. Diskutieren Sie mit internationalen Experten wie Sie langfristig den **steigenden wirtschaftlichen, rechtlichen und technischen Anforderungen** an Ihre Speichernetze gerecht werden.

FCoE (Fibre Channel over Ethernet) ist in aller Munde. **Virtualisierung, Cloud Computing, Storage- und I/O Konsolidierung** befinden sich weiter auf dem Vormarsch. Gleichzeitig wird die Infrastruktur dadurch immer komplexer und schwer zu managen. Bewährte Kochrezepte verlieren immer mehr an Gültigkeit – Konfigurationsfehler bleiben leichter unentdeckt und verursachen schleichend steigende Kosten durch Performanceverlust und vor allem durch erhöhten Administrationsaufwand.

Die Auswahl an Lösungen wird immer größer, die Prospekte und technischen Unterlagen immer viel versprechender.

Die Zeiten wo man den Big Playern blind vertraute scheinen längst vorbei.

**Heute kann jeder alles, besser und sogar billiger!**

Für Endkunden wird es immer schwieriger die angebotenen Lösungen zu unterscheiden und am Ende des Tages die richtige Entscheidung zu treffen.

Wie in den letzten Jahren gibt es bei unserem Fibre Channel Symposium auch heuer keine Hersteller Vorträge. Unser Ziel ist es, Ihnen einen Überblick über neue Technologien zu geben und in weiterer Folge dort anzuknüpfen wo das Marketing der Hersteller im Allgemeinen endet.

Im Laufe dieser Veranstaltung bieten wir Ihnen die Möglichkeit mit Experten über Probleme und Herausforderungen – kurz die Praxis –, fernab von Marketing und Sales – sprich Theorie – Erfahrungen auszutauschen.

## Melden Sie sich jetzt zum Fibre Channel Symposium 2009 am 20. Oktober an:

- ✓ Hören Sie, wie **Top-Unternehmen** ihre Speicherinfrastruktur managen, Performance steigern und Kosten senken.
- ✓ Treffen Sie **weltweit führende Experten**, die federführend die Weiterentwicklung der Fibre Channel & Ethernet Standards betreiben und erfahren Sie, wo die künftigen Möglichkeiten liegen werden.
- ✓ Holen Sie sich Tipps wie sich die Lebensqualität eines Storage Verantwortlichen nachhaltig verbessern lässt.
- ✓ Nutzen Sie die einmalige Chance auf einen eintägigen FCoE Workshop oder/und ein 3-tägiges Fibre Channel Training mit "Mr. Fibre Channel" Horst Truestedt

**Ich freue mich, Sie am 20. Oktober persönlich zum Erfahrungsaustausch und Networking zu begrüßen.**

**Gerald Zögl**

Geschäftsführer

LB-Systems

PS: Nicht warten, bis sich eine unscheinbare Brise zu einem Orkan entwickelt – Informieren Sie sich jetzt darüber, welche Werkzeuge Sie präventiv einsetzen können und welche Tricks das Leben leichter machen

**Relaxed agieren an Stelle gestresst zu reagieren!**

**JETZT ANMELDEN auf [www.fibrechannel.at](http://www.fibrechannel.at)**

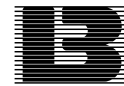
## Erfahren Sie aus erster Hand, wo sich die Glasfaser hin entwickelt:

Treffen Sie **Horst Truestedt**, Gründer der TrueFocus Inc., Minnesota, USA und **"Mr. Fibre Channel"**, der seit 1985 federführend an der Entwicklung der SCSI, IPI, HIPPI, und Fibre Channel Standards beteiligt ist.

- 8:45** Empfang mit Kaffee und Tee, Ausgabe der Tagungsunterlagen
- 9:15** Begrüßung und Einführung durch den Gastgeber Gerald Zögl, Geschäftsführer, LB-Systems, Wien
- 9:45** **KEYNOTE Quo Vadis Fibre Channel Frame?**
- ✓ Update Fibre Channel over Ethernet (FCoE) – was es heute kann, was es noch benötigt
  - ✓ Update Standardisierung 16 Gb FC und 10 Gb FCoE
  - ✓ Update Odysee 2010 - Aussichten auf die SAN Infrastruktur im nächsten Jahrzehnt
- Horst Truestedt**, Gründer und Vorsitzender der TrueFocus Inc., Minnesota, USA  
„Mr. Fibre Channel“ ist seit 1985 federführend an der Entwicklung der SCSI, IPI, HIPPI, und Fibre Channel Standards beteiligt und zeichnet in seinem Vortrag die wesentlichen Eckpunkte in der Weiterentwicklung der aktuellen Speichertechnologien nach und gibt einen Ausblick auf die Zukunft des Fibre Channel Protokolls.
- 10:45** Kaffeepause
- 11:15** ISL Verbindungen zwischen Rechenzentren richtig testen
- Günter von Reuss**, European Support Manager, JDSU (ehem. Finisar Networktools), München
- ✓ Welche Möglichkeiten gibt es ISL Verbindungen zu testen
  - ✓ Vorteile und Nachteile der einzelnen Varianten
  - ✓ Rückschlüsse der Messergebnisse auf die Praxis
  - ✓ Die häufigsten Messfehler bzw. Missinterpretationen
- 11:45** FCoE und DCB (Data Center Bridge) - Testen & Troubleshooting (Vortrag in Englisch)
- Sara Harber**, Medusa Labs, Austin TX, USA
- ✓ Einführung in Data Center Bridge
  - ✓ Converged Extended Ethernet richtig testen
  - ✓ Warum Protokoll Analyzer und die Möglichkeit Fehler künstlich zu erzeugen immer wichtiger werden
- 12:15** Abnahme eines Storage Systemes
- Jan Bartels**, Fibre Channel Expert, MEN@NET, Lübeck  
**Gerald Zögl**, Geschäftsführer, LB-Systems, Wien
- Welche Möglichkeiten habe ich um die Leistungsfähigkeit der gelieferten Storage Lösung zu überprüfen. Wie kann ich den Hersteller in die Pflicht nehmen – auch in den kommenden Jahren!
- 13:00** Mittagspause
- 14:00** Mit Monitoring Geld sparen
- Jan Bartels**, Fibre Channel Expert, MEN@NET, Lübeck  
**Gerald Zögl**, Geschäftsführer, LB-Systems, Wien
- Tiered Storage Konzepte auf Basis gemessener I/Os optimal umsetzen  
Welche Applikation benötigt welche Performance?  
IOs vs MB – wann SATA Systeme, FC/SAS Systeme überholen  
Mehr Performance um weniger Geld bei gleicher Lebensdauer!

# Das Programm

Dienstag, 20. Oktober 2009



LB-systems

Network Storage  
works.

www.lb-systems.at

- 14:45** Praxisbericht „Bei Anruf Performance“ oder „Dial P for Performance“  
**Martin Werner Lonkwitz**, Rechenzentrum Experte, malo services GmbH, Flörsheim-Dalsheim
- ✓ Wie man auf die Spur eines Performanceproblems kommt
  - ✓ Überlegungen und Strategien dazu
- 15:30** Kaffeepause
- 16:00** Trouble Shooting im SAN  
**Jan Bartels**, Fibre Channel Expert, MEN@NET, Lübeck
- Wie aus einer unglücklichen Konfiguration innerhalb von 6 Monaten unbemerkt ein Supergau entstehen kann.
- 16:45** Verlosung JVC Camcorder
- 17:00** Podiumsdiskussion

## Ihre Referenten

und Teilnehmer an der Podiumsdiskussion



### Horst Truestedt

Gründer und Vorsitzender  
der TrueFocus Inc.  
Minnesota, USA



### Martin Werner Lonkwitz

Rechenzentrum Experte  
malo services GmbH  
Flörsheim-Dalsheim



### Sara Harber

Medusa Labs  
Austin TX, USA



### Jan Bartels

Fibre Channel Expert  
MEN@NET  
Lübeck



### Günter von Reuss

European Support Manager  
JDSU (ehem. Finisar Network-  
tools), München



### Gerald Zögl

Geschäftsführer  
LB-Systems  
Wien

## FCoE Workshop mit Horst Truestedt am 19.10.2009

Max 10 Teilnehmer  
Kosten pro Teilnehmer € 350,--  
9:00 – 16:15 Uhr

LB-systems  
Floridusgasse 50  
1210 Wien

### 1 Tages Kurs (deutsch) 19. Oktober 2009

Kursleiter: Horst Truestedt

- ✓ Fibre Channel und Fibre Channel over Ethernet Grundlagen
- ✓ FCoE Mapping
- ✓ FCoE Implementation
- ✓ FCoE Characteristics
- ✓ FCoE Discovery

Preis pro Teilnehmer inkl. Verpflegung während des Trainings  
Abschluss mit LB-systems FCoE Workshop Zertifikat

# Das Training

21.–23. Oktober 2009

## Fibre Channel Training mit Horst Truestedt von 21. bis 23.10.2009

Max 10 Teilnehmer  
Kosten pro Teilnehmer € 2.950,--  
21.-23.10.2009, 9:00 – 17:00 Uhr

LB-systems  
Floridusgasse 50  
1210 Wien

### 3 Tages Kurs (deutsch) 21.-23. Oktober 2009

Kursleiter: Horst Truestedt

- ✓ Fibre Channel Grundlagen
- ✓ FC-2 Fibre Channel Framing & Signaling
- ✓ Exchange Management & Flow Control
- ✓ Behaviour in a Fibre Channel Fabric
- ✓ Naming, Addressing & Initialization
- ✓ FC-4 Upper Layer Protocol : Mapping SCSI to Fibre Channel
- ✓ Inter-Switch Links

Preis pro Teilnehmer inkl. Verpflegung während des Trainings  
Abschluss mit LB-systems Fibre Channel Zertifikat

# ANMELDUNG

Fibre Channel Symposium 2009

www.fibrechannel.at



LB-systems

Network Storage  
works.

www.lb-systems.at

**Veranstaltungsort Symposium:** Circle Lounge | Florido Tower | 1210 Wien, Floridsdorfer Hauptstr. 1

**Veranstaltungsort Workshop/Training:** LB-Systems Messgeräte GmbH | A-1210 Wien, Floridusgasse 50

Ja, ich melde mich zum **Fibre Channel Symposium 2009** am 20. Oktober 2009 an.  
**Die Teilnahme ist KOSTENLOS!**

Ja, ich melde mich zum **FCoE Workshop** am 19. Oktober 2009 zum Preis von € 350,-- (exkl. 20% MwSt.) an.

Ja, ich melde mich zum **Fibre Channel Training** von 21. bis 23. Oktober 2009 zum Preis von € 2.950,-- (exkl. 20% MwSt.) an.

## Teilnehmer 1

Name: .....

Abteilung/Funktion: .....

Tel.: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Sekretariat: .....

Wer entscheidet über Ihre Teilnahme?

ich selbst oder  Name/Position:

.....

Firma:

.....

Mitarbeiterzahl:

bis 20  21-50  51-100  101-300  mehr als 300

Adresse: .....

.....

Datum, Unterschrift:

.....

Ja, ich melde mich zum **Fibre Channel Symposium 2009** am 20. Oktober 2009 an.  
**Die Teilnahme ist KOSTENLOS!**

Ja, ich melde mich zum **FCoE Workshop** am 19. Oktober 2009 zum Preis von € 350,-- (exkl. 20% MwSt.) an.

Ja, ich melde mich zum **Fibre Channel Training** von 21. bis 23. Oktober 2009 zum Preis von € 2.950,-- (exkl. 20% MwSt.) an.

## Teilnehmer 2

Name: .....

Abteilung/Funktion: .....

Tel.: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Sekretariat: .....

Wer entscheidet über Ihre Teilnahme?

ich selbst oder  Name/Position:

.....

Datum, Unterschrift:

.....

**Bitte faxen Sie Ihre Anmeldung an  
+43 / 1 / 259 34 44 / 3300  
oder per E-Mail an [office@lb-systems.at](mailto:office@lb-systems.at)**

Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter der Tel.  
Nr. **+43 / 1 / 259 34 44 / 4311** gerne zur Verfügung.

Die Teilnahmegebühr pro Person wird zuzüglich 20% MwSt. zur Verrechnung gebracht. Sie umfasst die Teilnahme an der jeweiligen Veranstaltung, die Verpflegung (Erfrischungsgetränke, Pausenverpflegung und Mittagessen falls vorgesehen), sowie eine Dokumentation.

Nach Eingang Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine Anmeldebestätigung per E-Mail und eine Rechnung per Post, zahlbar bis 14 Tage nach Erhalt ohne jeglichen Abzug. Einlass kann nur gewährt werden, wenn die Zahlung vorher bei uns eingetroffen ist oder am Veranstaltungstag schlüssig nachgewiesen werden kann.

Bei der Anmeldung von drei oder mehr Personen aus einem Unternehmen gewähren wir einen Rabatt von 10%. Programmänderungen, Verschiebungen oder Absagen aus wichtigem Anlass behalten wir uns vor. Druckfehler und Irrtümer bieten keinerlei Ansprüche.

Eine allfällige Stornierung muss ausnahmslos schriftlich, zumindest per E-Mail, erfolgen. Langt die Stornierung mindestens 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn bei uns ein, so wird der Teilnahmebetrag zur Gänze refundiert. Bis 48 Stunden vor Veranstaltungsbeginn haben Sie bei Stornierung Anspruch auf Rückzahlung des halben Teilnahmebetrages. Bei Nichterscheinen oder Stornierung innerhalb von 48 Stunden vor Veranstaltungsbeginn besteht keinerlei Anspruch auf Rückzahlung. Sie können jedoch bei Verhinderung der Teilnahme eine beliebige Ersatzperson aus Ihrem Unternehmen namhaft machen.

Mit der Anmeldung erteilen Sie Ihre Zustimmung zur Übermittlung von Informationsmaterial per Fax oder E-Mail bzw. für Marketingzwecke unserer Partner. Ihre Daten werden nur für Abrechnungszwecke, Statistik, Vertrieb, Marketing sowie zur Vorbereitung der Veranstaltung und im Zuge der Recherche für neue Themen verwendet. Sollten Sie dieser Einwilligung nicht zustimmen, so streichen Sie bitte entsprechende Satzteile. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.